TRADE AND INDUSTRY DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
香港特別行政區政府 工業貿易署

IMPORT AND EXPORT ORDINANCE (Cap. 60)
香港法例第 60 章進出口條例

APPLICATION FORM FOR FACTORY REGISTRATION
工廠登記申請書

(FOR USE BY OPERATORS ENGAGED IN FISH AND AQUACULTURE FISHERIES PRODUCTS)
(魚類及水產品營運者專用)

Supplementary Information for Applicant in Capture Fisheries Operation :
捕撈漁業申請人補充資料：

1. † Gear, Machinery and Equipment*: [Please declare separately the gear, machineries and equipment installed in EACH place of operation mentioned in the Application for Factory Registration (TID 92)] (e.g. sampan, cage etc.). 工具、機器及設備* (請分別填報工廠登記申請書(TID 92)中所列每個營運地點的工具、機器及設備(例如舢舨、魚籠等)

Machinery and Equipment (English/Chinese) 機器及設備(中／英文名稱)	Number Installed 安裝數目

2. Sketch location map showing where the fishing vessel(s) (specified in Application for Factory Registration (TID 92)) is/are usually anchored. 在工廠登記申請書(TID 92)中所指定的漁船的經常停泊位置簡圖

3. Usual fishing zone(s) of fishing vessel(s) specified in Application for Factory Registration (TID 92). 在工廠登記申請書(TID 92)中所指定的漁船的經常作業位置

☐ Local waters 香港水域

☐ China Waters in the South China Sea (except Beibu Wan) 南海中國管轄水域(北部灣除外)

☐ Others (please specify) 其他(請註明) _____

†4.

Type of fishing vessels and vessel length 漁船類別及船隻長度	Licence No. 牌照號碼@	Catch Composition 捕撈漁獲種類

5. I hereby declare that the information provided above is true and correct to the best of my knowledge and belief. I/We understand that this supplementary information sheet forms part of my/our Application Form for Factory Registration (TID 92). I/We further understand that the declared Place(s) of Operation will be visited by authorised officers of Customs and Excise Department or/and Trade and Industry Department for inspection and consignment check purposes as a requirement of Factory Registration, and thus absolute consent has been obtained from the licensee(s) of the declared Place(s) of Operation for these visits to be conducted by authorised officers of Customs and Excise Department or/and Trade and Industry Department I/We undertake to inform the Director-General of Trade and Industry in writing immediately of any change of particulars or upon cessation of business. I/We further undertake to abide by the provisions stipulated in the "Declaration And Undertaking" of the Application Form for Factory Registration (TID 92). 本人謹此聲明，就本人／我們所知及相信，以上所填報的資料均確實無誤。本人／我們明白此補充資料文件，將構成本公司／業務的工廠登記申請書(TID 92)的其中部份。本人／我們亦明白工廠登記的其中條件是香港海關或／及工業貿易署獲授權人員會到訪所申報的營運地點進行視察及付運檢查，而就此本人／我們已取得營運地點的牌照持牌人完全同意香港海關或／及工業貿易署獲授權人員的到訪。本人／我們承諾，若有任何資料變更或結束業務，會即時以書面通知工業貿易署署長。本人／我們承諾遵守工廠登記申請書(TID 92)的「聲明及保證書」部分內所訂明的條款。

Name of Business/Company/Individual
業務／公司／個人名稱 _____

Name of Signatory
簽署人姓名 _____ (Name in English) (英文姓名) _____ (Name in Chinese) (中文姓名)

Fishing Vessel Licence(s) No.:
漁船牌照號碼： _____

Licensee Name and signature:
持牌人姓名及簽名 _____

Date
日期 _____

Chopped and signed by the authorised representative for and on behalf of the company/business or by the individual applicant without Business Registration
獲公司／業務授權代表或個人申請人（無商業登記）蓋章及簽名 _____

Note 註：* Gear, machinery and equipment installed in the place of operation specified above must be capable of performing such processes that confer Hong Kong origin for the type(s) of Certificate of Hong Kong Origin required. 在以上聲稱之營運地點裝設的工具、機器及設備必須能夠進行符合適用於所需香港產地來源證種類的香港產地來源規則列明的工序。

@ Including the Licence(s) /Permit(s) issued by the Fisheries Authority of the Central Government. 包括經中央政府漁業主管部門批核的牌照/許可證。

† Attachments should be used if the space provided for a particular item is insufficient. 表格內某一項目的空位不足，請填寫於附加的紙張上，然後與工廠登記申請書(TID 92)及此補充資料文件一併遞交。

The signatory should be the same person signing the Application Form for Factory Registration (TID 92). 簽署人應與簽署工廠登記申請書(TID 92)者相同。

** Please "✓" the appropriate box. 請在適當方格加上「✓」號。